

< Àb [YdUfh]Y`VY]`5Vf]gg!D`Ubi b [`Ub`XYf
? fY]gghfU» Y`]b`GY`a . `=bj Yghcf`]b`J Yfni [

9fZU\FYb`G]Yžk Ufi a `XYf`5Vf]gg`Ub`XYf`? fY]gghfU» Y`]b`GY`a
g]W`j`YfnÒ[Yfhi`bX`k`Y`W`Y`?`cbgYei`YbnYb`XUg`\Uh"
F`YU`]h`hgb`À`Y`c`XYf`i`bj`YfU`bhk`cfh]W`Yf`Gh]`ghUbX3`@YgYb`G]Y
a`Y`f"

I a VUi `XYf`? fY]gghfU» Y`]b`GY`a .

< YfUi gZcfXYfi b [Yb`i`bX`J`YfnÒ[Yfi b [Yb

8Yf`[Yd`Ub`hY`5Vf]gg`XYf`YYfghY`YbXYb`<`Ài`gYf`Ub`XYf
? fY]gghfU» Y`]b`GY`a`Y`bhk`]W`Y`h`g]W`ni`Y`]bYf`Ub`[`k`]Yf][`Yb
<`Àb`[YdUfh]Yž`X]Y`gck`c`\`X]Y`5bk`c`bYf`U`g`Ui`W`X]Y
GhUXh]Yfk`U`hi`b`[`j`cf`<`YfUi`gZcfXYfi`b`[`Yb`ghY`h`GY]h`ØVYf`nk`Y]
`X`Y`b`ghY`Yb`X]Y`5Vf]gg`Ài`gYf`YYfž`i`bX`UbghUhh`Y]bYf`gW`bY`Yb
I`a`[`YghU`hi`b`[`XYg`GhUXhhY]`gž`\`YffgW`h`Gh]`ghUbX"

I`fgdfØb`[`]W`gc`hY`XYf`=bj`Yghcf`HYb`6f]b`_Y`_i`fn`bUW`XYf
,`VYfbU`a`Y`XYf`<`Ài`gYf`]a``X`bi`Uf`&\$&&`a`]h`XYa`5Vf]gg
VY[`]bbYb`"8`c`W`i`bYfk`UfhYhY`VØfc`_fUh]gW`Y`<`ØfXYb`j`YfnÒ[`YfhYb
XYb`Dfc`nYgg`Yf`YV`]W`"8`Yf`=bj`Yghcf`Xf`Àb`[`hY`XUfUi`Zž`XUgg`Y]b
XYhU]`YfhYf`6YVUi`i`b`[`gd`Ub`j`cf`]Y`[`Yb`a`ØggYž`VY]`cf`k`Y]hYfY
GW`f]hhY`i`bhYfbca`a`Yb`k`YfXYb`_ØbbhYb`"8]Yg`ZØ`fhY`ni`Y]bYa
Gh]`ghUbXž`XYf`V]g`ni`a`Gca`a`Yf`&\$&`UbXUi`YfhY"

8]Y`6Yk`c`bYf`GY`a`g`a`ØggYb`k`Y]hYf`]b`a`]hY]bYa`YYfYb`i`bX
j`YfZU`YbXYb`GhUXhV]`X`YVYbž`k`À`fYbX`X]Y`_cb`_fYhYb`D`ÀbY`ZØf
XYb`BYi`VUi`bUW`XYa`5Vf]gg`]a`a`Yf`a`Y`f`k`]Y`Y]bY
i`bYffY]W`VUfY`J]g]cb`YfgW`Y]bYb`"8`Yf`=bj`Yghcf`\`Uh`V]g`Yf`bc`W
_Y]bYb`6Ui`UbhfU`[`[`YghY`h`i`bX`gW`Y]bh`_Y]bY`_`UfY`J`cfghY`i`b`[
j`ca`k`Y]hYfYb`5V`Ui`Zni`UVYb"

9]b`@]W\ hV`]W_`]b`X]YgYf`5b[`Y`Y[`Yb`Y]h]gh`X]Y`9bhgW\ Y]Xi b[`XYf`
8fc[`Yf]Y`_YhhY`8A`žg]W\ `j`ca` `[`Yd`UbhYb`BYi`VUi`ni`fØW`ni`n]Y\Yb`
i`bX`Ua` `U`hYb`GhUbXcfh`ni` `V`Y]VYb``8]Yg`_ØbbhY`ZØf`X]Y`GhUXh`
GY`a` `Y]bY`7\UbW`gY]bž`XUg`[`Yd`UbhY`6Ui`dfc`Y`_h`ni` `ØVYfXYb`_Yb`
i`bX`a` Ø[`]W\ Yfk`Y]gY`Y]bY`U`hYfbUh]j`Y`Bi`hni`b[`XYf`:``ÅW\ Y`]b`
9fk`À[`i`b[`ni` `n]Y\Yb``

9g`]gh`Ub`XYf`NY]hž`XUgg`XYf`ϕj`Yghcf`HYb`6f]b`_Y`Y]bY`_`UfY`
GhfUhY[`]Y`ZØf`XYb`5Vf]gg`i`bX`XYb`BYi`VUi`df`ÅgYbh]Yfhž`i`a` `X]Y`
`Ub[`Y`<`Åb[`YdUfh]Y`ni` `VYYbXYb`i`bX`GY`a`g`GhUXhV]`X`ni`
fYj`]hU`]g]YfYb``9]b`k`Y]hYfYg`ϕ\`f`XYg`@YfghUbXg`XUfZ`Yg`b]W\h`
[`YVYb``

· · B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\ Yb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`b!U[`XY